Health Certificate No. **GENEX**
(Valid only if USDA seal appears
over the certificate number)

VETERINARIJOS SERTIFIKATAS
ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

FOR BOVINE SEMEN IMPORTED FROM THE UNITED STATES TO **LITHUANIA**
GALVIJŲ SPERMOS IMPORTUI IŠ JUNGTINIŲ AMERIKOS VALSTIJŲ Į **LIETUVOS RESPUBLIKĄ**

The semen is accompanied by a U.S. Origin Health Certificate issued by a Veterinarian authorized by the U.S. Department of Agriculture (USDA) and endorsed by a Veterinary Service (VS) *Veterinarian/Sperma lydima kartu su JAV Originaliu Veterinariniu Sveikatos Pažymėjimu išduotu JAV Žemės Ūkio Departamento.*

I. DONOR ANIMAL AND SEMEN IDENTIFICATION/ Donoro ir spermos identifikacija

Name of Donor *Donoro vardas*	Breed *Veislė*	Age *Amžius*	Registration Number *Registracijos numeris*	Number of doses *Dozių skaičius*	Date of coll *Spermos surinkimo data*	Collection Code *Surinkim*

ORIGIN OF THE SEMEN/*Spermos kilmė*

Name and address of consignor: .....
Siuntėjo pavadinimas ir adresas:

Name of loading: .....
Pakrovimo vieta

Name and address of semen collection centre: .....
Spermos surinkimo centro pavadinimas ir adresas

Approval number of semen collection centre: .....
Spermos surinkimo centro patvirtintas numeris

III. DESTINATION OF THE SEMEN/*spermos paskirties vieta*

Name and address of consignee: .....
Gavėjo pavadinimas ir adresas

By the following means of transport: .....
Transporto priemone

(a) Seal number of semen containers/ *Spermos konteinerių plombos numeris:*

CERTIFICATION STATEMENTS/*Pažymėjimas patvirtina, kad:*

1. The United States has been free of bovine spongiform encephalopathy (BSE) for at least 5 years/*Jungtinėse Amerikos Valstijose galvijų spongiforminė encefalopatija nepasireiškė paskutinius 5 metus.*

2. The United States has been free of foot-and-mouth disease, rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia, and peste des petitis ruminants for at least 12 months, and the donor bulls originated from a center that has been free of vesicular stomatitis for at least 12 months/*Jungtinėse Amerikos Valstijose snukio ir nagų liga, galvijų maras, kontaginė pleuropneumonija, smulkių atrajotojų maras nepasireiškė paskutinius 12 mėnesių, bulių-donorų spermos surinkimo centre vezikulinis stomatitas nepasireiškė paskutinius 12 mėnesių.*

3. The AI center has been clinically free of paratuberculous and bovine leukosis for at least 3 years prior to the collection of semen for export to Lithuania/*Spermos surinkimo centre paratuberkuliozės ir galvijų leukozės klinikinių atvejų nebuvo nustatyta paskutinius 3 metus iki spermos surinkimo eksportui į Lietuvos Respubliką.*

4. The AI center has been free of brucellosis, tuberculosis and leucosis for at least three 3 years/ *Spermos surinkimo centre bruceliozė, tuberkuliozė ir leukozė nepasireiškė paskutinius 3 metus.*

5. The AI center has been clinically free of infectious bovine rhinotracheitis (IBR) and bovine viral diarrhea (BVD), trichomoniasis, bovine gential campylobacteriosis,, leptospirosis, besnoitiosis, and contagious opthalmia for the past 12 months prior to collection of semen for export to Lithuania/ *Spermos surinkimo centre infekcinio rinotracheito (IRT), galvijų virusinės diarėjos (GVD), trichomonozės, galvijų kampiliobakteriozės, leptospirozės, beznoitiozės, infekcinio keratokonjuktyvitoklinikiniai požymiai nepasireiškė paskutinius 12 mėn. iki spermos surinkimo eksportui į Lietuvos Respubliką.*

6. The donor bulls have been kept at an artificial insemination (AI) center for at least 6 months prior to the collection of the semen for export and during this time they were not used for natural service/*Buliai-reproduktoriai laikyti spermos surinkimo centre mažiausiai 6 mėnesius iki spermos surinkimo eksportui ir per šį laikotarpį nebuvo naudoti natūraliam kergimui,*

7. The donor bulls have never had contact with sheep/*Buliai-reproduktoriai niekada neturėjo kontakto su avimis.*

8. The donor bulls have never been vaccinated for brucellosis/*Buliai-reproduktoriai niekada nebuvo vakcinuoti prieš bruceliozę.*

9. The donor bulls producing semen for Lithuania have not had access to feed or feed supplement derived from internal organs and tissue from ruminants/*Buliai-reproduktoriai kurių sperma eksportuojama į Lietuvos Respubliką nebuvo šerti pašarais ar pašarų priedais iš atrajotojų vidaus organų ir audinių.*

10. The donor bulls producing semen were not born in or are not the result of semen or embryos imported from Great Britain/*Buliai-reproduktoriai negimę ir nekilę iš embrionų ar spermos kilusios iš Anglijos.*

11. The following antibiotics have been added to the semen and the extender during processing:
    1. Gentamycin 250 μg per ml;
    2. Tylosin 50 μg per ml/
    3. Lincomycin 150 μg per ml;
    4. Spectinomycin 300 μg per ml./

    [skiedikli, kuris naudojamas spermai skiesti įdėti šie antibiotikai:
    1. *Gentamicinas 250μg/ml;*
    2. *Tilozinas 50 μg/ml;*
    3. *Linkomicinas 150 μg/ml;*
    4. *Spektomicinas 300 μg/ml.*

12. To the best of the knowledge of the certifying veterinarian, the semen is free from contamination of pathogenic microorganisms./*Kiek žinoma pasirašančiam veterinarijos gydytojui, spermoje nėra patogeninių mikroorganizmų.*

Health Certificate No. **GENEX**
(Valid only if USDA seal appears
over the certificate number)

The donor bulls were negative to the following tests within 6 months prior to the collection of the semen for export with the exception of BVD/*Bulių donorų mėginiai buvo ištirti per 6 mėn. iki spermos surinkimo eksportui (išskyrus dėl galvijų virusinės diarėjos (GVD) , rezultatai neigiami*:

1.	Tuberculosis: *Tubekuliozė:*	Intradermal caudal fold using bovine PPD Tuberculin/ *Poodinis tuberkulino testas PPD tuberkulinu*;	_____
2.	Brucellosis: *Bruceliozė:*	SPT or CF/ *Serumo agliutinacijos ir komplimento surišimo testas;*	_____
3.	Leptospirosis: *Leptospirozė:*	Microtiter agglutination test L Canicola L Grippotyphosa, L Hardjo L Pomona and L Icterohaemorrhagiae/ *Mikroagliutinacijos testas L Canicola L Grippotyphosa,L Hardjo L Pomona and L Icterohaemorrhagiae;*	_____
4.	Paratuberculosis: Paratuberkuliozė:	FC or CF or Elisa or, Intradermal/ Komplimento surišimo testas arba Elisa arba Intra;	_____
5.	IBR: *IRT:*	Serum neutralization (SN) or ELISA or Virus Isolation from Semen/ *Serumo neutralizacijos (SN) arba ELISA arba viruso izoliacijos spermoje testas;*	_____
6.	BVD: *GVD:*	Serum or from the semen; (Prior to entering the center)/ *Serumo arba spermos; (prieš patenkant į centrą);*	_____
7.	Bovine Leukosis: *Galvijų Leukozė:*	Agid or Elisa/ *Agaro želė imunų difuzijos testas arba ELISA;*	_____
8.	Bluetongue: *Mėlynojo liežuvio:*	Agid or Elisa/ *Agaro želė imunų difuzijos testas arba ELISA;*	_____
9.	Trichomoniasis: *Trichomonozė:*	Culture/ *Terpės;*	_____
10.	Campylobacteriosis: *Kampiliobakteriozė:*	Culture/ *Terpės;*	_____
11.	Chlamydiosis: *Chlamidiozės:*	CF or VI Semen *Komplimento surišimo arba VI spermai;*	_____

Health Certificate No. **GENEX**
(Valid only if USDA seal appears
over the certificate number)

OTHER INFORMATION/*Kita informacija*

The permanent markings on each straw of semen include the date of collection, the registration number, the registration name of the donor bull and the identification of the semen production center where the semen was collected/*Kiekvienas spermos šiaudelis turi šią informaciją: spermos paėmimo datą, registracijos numerį, buliaus reproduktoriaus registracijos numerį ir vardą, spermos surinkimo centro identifikavimo ženklus, kur pagaminta sperma.*

Type or Print – Name and Signature of Issuing Accredited veterinarian/ *Akredituoto Veterinarijos specialisto vardas, pavardė ir parašas*	Type or Print - Name of Endorsing/ */Patvirtinančio vardas ir pavardė*
Date issued and signature of Accredited Veterinarian/ *Data ir parašas akredituoto veterinarijos specialisto*	Date Endorsed and Signature – Endorsing Federal Veterinarian (Valid only if USDA Seal Appears over Signature) */Patvirtinta data ir parašas federalinio veterinarijos specialisto (Galioja tik su JAVŽŪD antspaudu)*